



Hernani Kirol Elkarteko arduradunak asteartean egindako batzarrean. Beren hitzetan, erreta daude Patronatuaren jarrerarekin.

Kirol Elkarteak Patronatuarekin elkarlan konbenioa eskatzen du, eta dio egoera limitera iritsi dela

■ HKE: "Ez dugu dirurik eskatzen. Beste klubetik berdintasuna eskatzen dugu" ■ HKEk otsailean aurkeztu zion konbenio proposamena ■ Patronatuak Erabilpen konbenioa eskaini die eta klubak ez du onartu.

KIROL Elkarteak eta Kirol Patronatuaren arteko konpondu ezina lehertu egin da eta boleibol, igeriketa, mahai tenisa, saskibaloia, waterpolo eta judoaren etorkizuna aidean dago. HKEk batzar berezia egin du aste honetan guraso eta kirolariek egoeraren berri azaldu eta aurrera begira zer pauso eman erabakitzeko. Kirol Elkarteko zuzendariak adierazi zuten, gaia berez aspaldikoa kontua da, eta sakoneko arazoa da Kirol Patronatuko arduradunek klubetik duten jarrera.

Gora behera larriak, ordea, joan den irailean hasi ziren eta Gabon aurrean HKEko arduradunak dena uzteko zorian egon ziren.

Konbenioaren zai otsailetik Batzarrean emandako informazioarekin arabera, egoera konpontzeko Kirol Elkarteak

DENA UZTEKOTAN

"Patronatuak lan egiten uzten ez zigulako, Eguberri aurrean dena uztekoan egon ginen. Espero dugu orduan hartu ez genuen erabakia orain hartu beharrik ez izatea"

HKE: SEI KIROL

Hernani Kirol Elkarteak kiroldegian ibiltzen diren kirolak biltzen ditu: saskibaloia, igeriketa, boleibola, judoa, mahai tenisa eta waterpolo. Kirol eskaintzaren % 37.5.

elkarlanerako konbenioa proposatu zion Patronatuari. "Konbenio horretan eskatzen duguna da beste klubetik berdintasuna" esan zuen Aizpuruak. Berdintasun horren barruan "gainerako klubetan

umeek eta gazteek ez dute kirola egiteagatik ordaintzen, eta guk bai" adierazi zuen Lizarazu HKEko lehendakariak. Baina, badira beste aspektu batzuk ere: "umeei txartela ahazten bazaie, ez diete sartzen uzten, eta entrenamendu gabe gelditzen dira. Hori ezin da onartu, eta are gutxiago gure datu guztiak ordenagailuan edukita" salatzen dute Kirol Elkarteko kideek.

Erabilpen konbenioa

Patronatuak joan den asteen erantzun dio Kirol Elkarteari eta Erabilpen konbenioa eskaini dio HKEren hitzetan, ez elkarlan konbenioa. Plan teamendu hori ez dute onartzen, besteak beste, gainerako klubek ez daukatelako horrelakorik. Gainera, dio Kirol Elkarteak "Kirola bultzatzeko obligazioa sinatu arazi nahi digute. Legez, Patronatuak du kirola bultzatzeko obligazioa, ez guk. Kirol dinamizatzailea ere badu Patronatuak".

Kirol Elkarteak Patronatuari kritikatu dion beste puntu bat da otsaila ezkeretik hiru bilera eskatu dituela eta ez duela oraindik erantzunik jaso. Egunotan berriz ere bilera eskatzekoan dute.

ZER ESKATZEN DU HKEK

Berdintasuna. Hernani Kirol Elkarteak beste klubetik berdintasuna eskatzen du: kiroldegian dabilen klubetako kirolariek ere kirola egiteagatik ordaindu beharrik ez izatea.

Jarrera aldaketa. HKEren iritzirako, Kirol Patronatuko arduradunek klubei lagundu beharrean trabak jartzen dizkiote. Kirol Patronatuari gogoratu arazi diote "bere ardura dela herrian kirola bultzatzea, ez klubena. Gu, laguntzeko gaude".

Konpromisoa. HKEk konpromisoa eskaintzen du orain biltzen dituen kirolak eta sortu litezkeen berriak bultzatzeko.

Herriari zerbitzua. HKEk kontsideratzen du borondatezko lanari esker, gazte askok kirola egiteko aukera dutela, eta herriari ematen dion zerbitzu hori ez dela behar bezala errekonozitzen.

Patronatuko arduradun eta Kirol Elkartearen arteko gatazkaren aurreneko biktima mahai tenisa izan da. "Nik lanean jarraituko dut, baina, mahai tenisa kiroldegitik atera egingo da, horrela ezin delako jarraitu" adierazi du arduradunak. □

'Le Telebixion' antzerkia eta saloi dantzak gaur

BITERIKO ikastaroetako jendeak antzerkia eta saloi dantzak egingo ditu gaur publikoarentzako, Biterin bertan, arratsaldeko 19:30etan. Le Telebixion antzezlanak izango da batetik eta saloi dantzako ikastaroetakoek ere emango dute ikuskizuna. □

Atleta Osoa eta palankan izen ematea zabalik

ETXEBERRIKO Lagun Artea elkarteak antolatzen ditu 32garren Atleta Osoa proba eta 23garren Palankari txapelketa, eta uztailaren 27an izango dira aurretik, bi probak goizeko 10:30etan. Izen ematea Etxeberriko Lagun Artean egin behar da eta debalde izango da. (telefonoa 943 552718, 19:00etatik 21:00etara). Parte hartzaile guztientzat daude sariak eta luntxa. □

Haur Eskolako gurasoek laguntza eskertu dute

MARIELUTS Haur Eskolako gurasoak gustora daude Transpakarrera itzultzea lortu dutelako. Arkitektoen Elkargoari eskatu zioten txostenari esker lortu dutela diote eta txostena ordaintzeko ateratako errifak erosi zituztenei "eta modu batera edo bestera lagundu diguzuen guztiei" eskerrak eman dizkie. Errifako zozketa ekainaren 11ean egin zen eta Arantza Barandiaran izan da saritua. □

Gira Girou-Bossa Nova eta Despervicio

GUNEA garagardotegian kontzertua emango du gaur Gira Girou-Bossa Nova taldeak, gaueko 22:30etan. Taldeak musika brasildarra egiten du eta Constanza Gallo eta Edson Goya dira taldeko artistan nagusiak.

Bestalde, bihar, Despervicio taldeak Urumea tabernan joko du gaueko 22:00etan. Despervicio Punk-rock taldea da, eta Eneko Lopez hernaniarrak eta hiru lasartearrak osatzen dute. □



Batzarreko jendeak ere konponbide zaila ikusten zion arazoari.

Eguzki perfumeria

Eguzki zure denda

Gure dendan, behar dezuna daukagu.

- Perfumeria
- Opariak
- Edertze gela
- Solariuma
- Ileapaindegia

Kale Nagusia 45, Tel.: 943 551333

AMEGAR

Etxe tresnak
Altzariak

Elektrogailuak
TB- Bideoak-
HI-FI-Opariak

Sukalde altzariak

Tel.: 943 55 11 25
Faxa: 943 55 16 03

GIRA GIRONOVA

BRASILGO BOSSA NOVA ESTILOKO MUSIKA

22:30etan

ARGARAIN KALEA 2-BEHENA . HERNANI . 943 33 25 29

Erraustegiaren kontrako manifestazioa larunbatean

■ Talde eta eragile askok egin du bat manifestazioarekin.

INZINERADORAREN kontrako manifestazioa deitu du erraustegiaren kontrako plataformaren koordinadorak, datorren larunbatean Donostian, arratsaldeko 18:00etan eta talde eta eragile askoren babesarekin lortu dute atzo prentsurrean azaldu zuten. Koordinadorak erraustegia osasunarentzat oso kaltegarria dela dio eta hondakinak kudeatzeko bestelako plan baten alde egin du.

Atxikimentuak

Hernaniko Kronikara manifestazioarekin bat egiteko komunikatuak bidali dituzte Hernaniko ESK-CUISek eta Aralarrek. ESK-k dio inzineradora

hondakinen gestioan inzinerazioaren metodoa baztertzeko dutela, zaharkitua gelditu delako, oso garestia delako eta asko kutsatzen duelako. Horrez gain Diputazioaren jarrera salatu dute, "legea saltatu eta gezurra eta koakzioa erabili beren boterea erabili nahi dute, Txingudikoaz gain beste inzineradora bat jartzeko". Hernani Bizirik elkarteak babesarekin bat egin du ESK-CUISek eta metodo merkeago, seguruago eta lana sortzeko modukoan alde egin du.

Hernaniko Aralarrek ere erraustegiaren kontra egin du eta "administrazio publiko desberdinek erabaki duten zaborrak erretzearen aldeko politi-

ka" ez du onartzen ematen. Errustegiek benetako arazoa ez dutela konponduko uste du Aralarrek: gaur egun sortzen den hondakin kopuru handia eta hori nola murriztu. Aralarrek ezinbestekoa ikusten du herritarren parte hartze zuzena bultzatzea "geu baikara hondakinak produzitzen ditugunak eta konponbideak ere gure esku egon behar luke, baina, noski, administrazioak bideak jarri beharko lituzke". Horretarako praktika asko jarri litezkeela uste du Aralarrek: minimizazioa, berrerrabilpena, birziklazioa, zabor organikoa bildu eta konpostatzeko bosgarren kontenedorea jartzea eta abar. □

Ander Iradi irabazle San Antonio sarian

ANDER Iradi Mitxelena txirrindulari hernaniarrak irabazi zuen joan den asteburuan kadeteentzako San Antonio Saria, Bergaran. 70 kilometroko proba bukatzeko 30 bat falta zirenean alde egin zuten berak eta Garikoitz Bravok. Helmugarako 300 bat metro falta zirela, Iradi gazteak atzean utzi zuen Bravo igoera batean eta Helmu-gara bakarrik iritsi zen. Bigarren, Garikoitz Bravo bera sartu zen, 8 segundora, pelotoia gainean zuela, 12 segundora iritsi baitzen. Bergarako proban, 145

txirrindularik hartu zuten parte eta Iradien abiadura batz bestekoa 35,215 kilometro ordukoa izan zen.

Denboraldi ona

Ander Iradik denboraldi ona daramaki aurtengo hau: Bergarako probaz gain, Urretxu ere irabazi du aurtun eta postu bat baino gehiago egin ditu. Kaiku taldean hernaniar bat baino gehiagok korritzen du: Iradi berak, Mikel Salaberriak, Txaber Zabaletak, Axel Txandrek eta Aitor Asiainek, besteak beste. □



Ander Iradi Kaiku taldean dabil.

JASOTA BEZALA

Produktu garesti eta kutsakorra saldu nahi digute

Erraustegia ez hemen ez inon! Azkenaldi honetan hedabideetan erraustegiaren kontuak hainbat kezka eta buruko min sortu ditu jendearengan, hau hala suertatzeko arrazoiak Gipuzkoako Foru Aldundiak hartutako erabakiaren ondorioa izan da, Gipuzkoan bi erraustegi eraikitzea zaborarentzat, alegia. Lehenik eta behin, egun badaude hondakin solidoak kudeatzeko teknika alternatiboak, merkeagoak eta hain kaltegarriak ez direnak.

Erraustegia jasagarritasun eredu batetik urruntzen gaitu, konpontzen ez duelarik benetako arazoa. Aitzitik, iraunarazi egiten du zaborra behar baitu erregai moduan. Errausteara sistema zaharkitua da, honez-kero Europako herrialde aurreratuena baztertua dagoena,

hauek ekologikoagoak diren ereduak ezartzen dituzte.

Erraustegia kutsadura desbideratu egiten du beste ingurune batera, atmosferara (dioxinak, furanoak eta metal astunak sortzen ditu, hauek, besteak beste, minbizia sortzen dutelarik) baina ez du desagerrarazten. Badirudi ez direla beste bide batzuk jorratu nahi izan, interesak zeudelako erraustegiak eraikitzen eta ez, hondakin solidoen sakoneko arazoari aurre egiten.

Hortaz gainera, erraustegiak zabortegietarako lur eskasia ez du konpontzen, ezta hauen

pilatzea ere. Honek zabortegi lagunak behar dituelako, erraustegi plantatik sortzen den erraustea pilatzeko, gutxi gorabehera labean sartzen den hondakinen pisuaren %30a edo %50a aterako da-eta errautsetan.

Murrizketari bai!, Berrerrabilpenari bai!, Berziklapenari bai!, Konpostajeari bai! Errauste plantari ez!

Horregatik, larunbatean, ekainaren 19an, hitzordu bat dugu Donostiako bulebarrean 6etan izango den manifestazioan.

Jone Egaña
STEE-EILASEko kidea

dekorazio proiektuak
gremio koordinaketa...



Inaki Alkorta
barne diseinua

Kardaberaz 39 - www.inakialkorta.com - 943 335431



Udal zinegotziak eta Kontsumitzaile Bulegoko teknikaria hitzarmena sinatzeko unean, Biterin.

Hernaniko Kontsumitzaileen bulegoak urnietarrei ere emango die zerbitzua

■ Hernanik eta Urnietak elkarlan hitzarmena sinatu dute.

KONTSUMITZAILEEN Informazioarako Udal Bulegoak urnietarrei ere emango die zerbitzua. Horixe biltzen du Txema Mercado Hernaniko Udal zinegotziak eta Maria Angeles Iriondo, Urnietako Udaleko Ongizate zinegotziak sinatu zuten hitzarmenak.

Kontsumitzaileen bulego bateratu honek Hernani, Astigarraga eta Urnietako herritarrentzat balioko du eta bulegoa Biterin izango du orain artean bezala.

Zerbitzu bera

Kontsumitzaileen bulegoak dituen zereginen artean daude: jendearen kontsultei arreta pertsonalizatua ematea; salaketa, keja eta erreklamazioak aztertu eta tramitatzea; aldean arteko bitartekari lana egitea; kontsumo arbitrajeen eskabideak izenpetzea; kontsumitzaileak orientatzeko informazio kanpainak egitea; kontsumitzaileentzako informazio materiala editatzea eta lege eta arauen artxiboa. □

Umore onean egin zuten 31garren ibilia eta bazkaria Txinpartakoek

HERNANI-GOIZUETA ibilia egin dute aurtun Txinparta koadrilakoek 31garren urteaz segidan. 25 lagun joan ziren oinez eta bazkaltzera 40 bat elkartu ziren Goizuetako Umore Ona elkarteak. Txatok jarri zuen bazkaria denentzako eta berak eramandako sagardo

lehiaketa egin zuten ondorenean. 24 sagardotatik onena Ibai Aristimuño eraman-dakoa juzgatu zuten, Zapiaingoa. Hurrengo Manuel Otxotorenak eramandakoa izan zen Zapiaingoa hau ere, eta hirugarrena Joxe Angel Ijurkoren eramana, Altzuetakoa. □

ZERBITZUAK

☎ TELEFONOAK

►Taxiak: 943 550093
►Udaltzaingoa: 943 333288
►DYA: 943 464622
►Autobusak: 943 556662
►Anbulatorioa: 943 006666
►Jokalariei anonimoak: 943 331103
►Alkoholiko anonimo: 943 331103

☎ FARMAZIAK

►Egunez: Etxebeste
Elkano 2
☎ 943 552087
►Gauzez: Atxa-Orbea
Lasarte. Hipodromo 6
☎ 943 363549

IRAGARKI MERKEAK

Iñigo Royo Masajista. Masajea, naturopatia, akupuntura, ajuste neurologiko eta bertebrala, reflexologia, auriculoterapia,...: 943 33 28 94 - 626 80 76 33 (Sta Barbara 42)

Bizikleta salgai. Errepideko Zeus txirrinda. Egoera onean. Deitu: 943 556338

Pertsona bat behar da tabernan lan egiteko: Deitu: 616 28 62 13

Kanping karroa salgai. Karabana bihurtzen da. Aluminiozko panelak. Interesatuak deitu arratsaldeetan: 943 551832

Nissan Primera salgai. SS-AN. 1.200 euro. Interesatuak deitu: 661 86 22 19



ZINGI - ZANGA
Florida 54
943 33 03 97

Ostegunetik larunbatera afariak.
Sagardotegiko menua 15 €.



Asteazkenean, eguneko menuak.